

## 410173-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services de réunions et de conférences organisés dans des hôtels – „Organizacja wyjazdu małopolskich przedsiębiorców na targi CEATEC 2026 w Chibie (Japonia)”

OJ S 114/2026 16/06/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

### 1. Acheteur

---

#### 1.1. Acheteur

Nom officiel: Agencja Rozwoju Małopolski Zachodniej S.A.

Adresse électronique: [k.szlachcic@armz.pl](mailto:k.szlachcic@armz.pl)

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

### 2. Procédure

---

#### 2.1. Procédure

Titre: „Organizacja wyjazdu małopolskich przedsiębiorców na targi CEATEC 2026 w Chibie (Japonia)”

Description: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa organizacja wyjazdu dla przedstawicieli małopolskich przedsiębiorców na Targi CEATEC 2026 w Chibie, które odbywają się w terminie 13-16 października 2026 r. w ramach projektu „Kierunek: Eksport i Inwestycje - Małopolska”. Zamówienie obejmuje wykonanie całej usługi, w tym przygotowanie, nadzór i koordynację wyjazdu, organizację transportu lotniczego, organizację transportu osób w miejscu targów, wyżywienie uczestników, organizację zakwaterowania wszystkich uczestników targów wraz ze śniadaniem, ubezpieczenie, usługi tłumaczeniowe zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ. UWAGA! W przypadku: zmiany terminu Targów lub ich odwołania w formule tradycyjnej, a także gdy sytuacja polityczna lub epidemiczna w kraju lub w kraju/mieście targów to uniemożliwia, wystąpienia okoliczności o charakterze nadzwyczajnym, niezależnych od Zamawiającego, w szczególności związanych z sytuacją geopolityczną, konfliktami zbrojnymi, zagrożeniami bezpieczeństwa lub wydaniem przez właściwe instytucje (np. Ministerstwo Spraw Zagranicznych) ostrzeżeń dotyczących podróży do miejsca realizacji usługi lub przez obszary tranzytowe, skutkujących rezygnacją uczestników z udziału w wyjeździe z przyczyn bezpieczeństwa, a w konsekwencji brakiem możliwości skompletowania minimalnej liczby 18 uczestników niezbędnej do realizacji zamówienia, Zamawiający będzie posiadał uprawnienie do unieważnienia postępowania na podstawie art. 255 pkt 5) uPzp lub odstąpienia od umowy na podstawie art. 456 ust. 1 pkt 1 uPzp. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera „Opis przedmiotu zamówienia” (OPZ), stanowiący załącznik nr 1 do SWZ.

Identifiant de la procédure: 0e2b70f5-be2f-4e7c-a02b-ee7c806aabb2

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

##### 2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 55120000 Services de réunions et de conférences organisés dans des hôtels

Nomenclature complémentaire (cpv): 55300000 Services de restaurant et services de personnel en salle, 60000000 Services de transport (à l'exclusion du transport des déchets), 63000000 Services d'appui et services auxiliaires dans le domaine des transports, services des agences de voyages, 55000000 Services d'hôtellerie, de restauration et de commerce au détail, 60170000 Location de véhicules de transport de personnes avec chauffeur, 79540000 Services d'interprétation, 79956000 Services d'organisation de foires et d'expositions

#### **2.1.2. Lieu d'exécution**

Adresse postale: Grunwaldzka 5

Ville: Chrzanów

Code postal: 32-500

Subdivision pays (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o której mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U.2022.835), art. 5k ust. 1 rozporządzenia rady (UE) 2022 /576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniem Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE L 229 z 31.07.2014 ze zm.). Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

#### **2.1.4. Informations générales**

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

#### **2.1.6. Motifs d'exclusion**

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Motifs liés au paiement d'impôts et taxes ou de cotisations de sécurité sociale: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności. Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp - w zakresie w jakim dotyczą one opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności - art. 109 ust 1 pkt 1. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ

Biens administrés par un liquidateur: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji

wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury - art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, w zakresie w jakim dotyczy ona zarządzania aktywnymi wykonawcy przez likwidatora lub sąd. Na podstawie braku podstaw do wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Motifs d'exclusion purement nationaux: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2023 r. poz. 2048 oraz z 2024 r. poz. 1166) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 930), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej - lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku zamówienia o wartości równej lub przekraczającej wyrażoną w złotych

równowartość kwoty dla robót budowlanych - 20 000 000 euro, a dla dostaw lub usług - 10 000 000 euro, wyklucza się wykonawcę, który udaremnia lub utrudnia stwierdzenie przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywa ich pochodzenie, w związku z brakiem możliwości ustalenia beneficjenta rzeczywistego, w rozumieniu art. 2 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2023 r. poz. 1124, 1285, 1723 i 1843 oraz z 2024 r. poz. 850 i 1222). Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę wobec którego zachodzą postawy wykluczenia wskazanych art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. poz. 835). Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Participation à une organisation criminelle: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo wskazane w art. 258 Kodeksu karnego. Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej - Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. - o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, oraz handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego. Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej - Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną, czyli przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o których mowa w art. 115 par. 20 Kodeksu karnego. Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej - Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Corruption: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 aa 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054) - Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i

2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Fraude: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, jak również przestępstw skarbowych, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g) ustawy; Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej. Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia - art. 108 ust. 1 pkt. 6 Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury. Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

État de cessation d'activités: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury - art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, w zakresie w jakim dotyczy ona zawieszenia działalności gospodarczej. Na podstawie braku podstaw do wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo. Kategoria ta dotyczy podstaw wykluczenia wskazanych w: - art. 108 ust. 1 pkt 1 lit h i pkt 2 ustawy Pzp, jeśli osoby występujące po jego stronie zostały ukarane za przestępstwo, o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769). Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej. Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Insolvabilité: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza

jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury - w zakresie w jakim dotyczy ona niewypłacalności. Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności. Podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp - w zakresie w jakim dotyczą one podatków i opłat. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności - art. 109 ust 1 pkt 1 Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie - Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Concordat: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę: w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury - Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp - w zakresie w jakim dotyczy ona układu z wierzycielami. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Faillite: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury - w zakresie w jakim dotyczy ona ogłoszenia upadłości Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę: który, z przyczyn leżących po jego stronie, w znacznym stopniu lub zakresie nie wykonał lub nienależycie wykonał albo długotrwale nienależycie wykonywał istotne zobowiązanie wynikające z wcześniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego lub umowy koncesji, co doprowadziło do wypowiedzenia

lub odstąpienia od umowy, odszkodowania, wykonania zastępczego lub realizacji uprawnień z tytułu rękojmi za wady - Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp.

Faute professionnelle grave: Z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość, w szczególności gdy wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych dowodów - Dotyczy art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo wskazane w 299 lub art. 165a Kodeksu karnego. Wyklucza się Wykonawcę jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa powyżej - Dotyczy art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia wykonawca złoży dokumenty wskazane w SWZ.

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Titre: „Organizacja wyjazdu małopolskich przedsiębiorców na targi CEATEC 2026 w Chibie (Japonia)”

Description: Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa organizacja wyjazdu dla przedstawicieli małopolskich przedsiębiorców na Targi CEATEC 2026 w Chibie, które odbywają się w terminie 13-16 października 2026 r. w ramach projektu „Kierunek: Eksport i Inwestycje - Małopolska”. Zamówienie obejmuje wykonanie całej usługi, w tym przygotowanie, nadzór i koordynację wyjazdu, organizację transportu lotniczego, organizację transportu osób w miejscu targów, wyżywienie uczestników, organizację zakwaterowania wszystkich uczestników targów wraz ze śniadaniem, ubezpieczenie, usługi tłumaczeniowe zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia – załącznik nr 1 do SWZ. UWAGA! W przypadku: zmiany terminu Targów lub ich odwołania w formule tradycyjnej, a także gdy sytuacja polityczna lub epidemiczna w kraju lub w kraju/mieście targów to uniemożliwia, wystąpienia okoliczności o charakterze nadzwyczajnym, niezależnych od Zamawiającego, w szczególności związanych z sytuacją geopolityczną, konfliktami zbrojnymi, zagrożeniami bezpieczeństwa lub wydaniem przez właściwe instytucje (np. Ministerstwo Spraw Zagranicznych) ostrzeżeń dotyczących podróży do miejsca realizacji usługi lub przez obszary tranzytowe, skutkujących rezygnacją uczestników z udziału w wyjeździe z przyczyn bezpieczeństwa, a w konsekwencji brakiem możliwości skompletowania minimalnej liczby 18 uczestników niezbędnej do realizacji zamówienia, Zamawiający będzie posiadał uprawnienie do unieważnienia postępowania na podstawie art. 255 pkt 5) uPzp lub odstąpienia od umowy na podstawie art. 456 ust. 1 pkt 1 uPzp. Szczegółowe określenie przedmiotu zamówienia zawiera „Opis przedmiotu zamówienia” (OPZ), stanowiący załącznik nr 1 do SWZ.

#### 5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 55120000 Services de réunions et de conférences organisés dans des hôtels

#### 5.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Japon

Informations complémentaires: „Organizacja wyjazdu małopolskich przedsiębiorców na targi CEATEC 2026 w Chibie (Japonia)”

#### 5.1.3. **Durée estimée**

Date de fin de durée: 17/10/2026

Autre durée: Inconnu

#### 5.1.6. **Informations générales**

##### **Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

##### **Information sur les fonds de l'Union européenne:**

Code du programme de financement de l'UE: Fonds européen de développement régional (FEDER) (2021/2027)

Identifiant des fonds de l'UE: Nr umowy: FEMP.01.15-IP.01-0474/25-00

Autres informations sur les fonds de l'UE: Projekt „Kierunek: Eksport i Inwestycje - Małopolska” dofinansowany ramach priorytetu 1 Fundusze europejskie dla badań i rozwoju oraz przedsiębiorczości Działanie 1.15 Umiędzynarodowienie małopolskiej gospodarki Typy projektów A. promocja oferty gospodarczej małopolskich przedsiębiorstw oraz wsparcie eksporterów w regionie B. promocja innowacyjności w regionie C. wsparcie inwestorów w regionie programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027. Nr projektu: FEMP.01.15-IP.01-0474/25

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

#### 5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Zamawiający wymaga posiadania przez Wykonawcę wpisu do centralnej ewidencji organizatorów turystyki i przedsiębiorców ułatwiających nabywanie powiązanych usług turystycznych.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Zamawiający wymaga posiadania przez Wykonawcę polisy OC o sumie gwarancyjnej minimum 200 000,00 zł w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia.

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału w postępowaniu, jeżeli wykaże, że: w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – zorganizował co najmniej 3 wydarzenia poza granicami kraju w tym co najmniej dwa w Azji polegające na organizacji misji gospodarczych i/lub konferencji międzynarodowych i/lub spotkań i wizyt z udziałem oficjalnych delegacji zagranicznych i/lub wizyt studyjnych w tym jedna realizacja/zamówienie o wartości brutto minimum 200 000,00 złotych.

#### 5.1.10. **Critères d'attribution**

##### **Critère:**

Type: Prix

Description: 100%

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères:  
 $Cena\ Liczba\ punktów = (Cmin/Cof) * 100 * waga\ (100\%)$ , gdzie: - Cmin - najniższa cena spośród wszystkich ofert - Cof - cena podana w ofercie

#### 5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://e-propublico.pl/>

#### 5.1.12. Conditions du marché public

##### Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://e-propublico.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Variante: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 22/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

##### Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 22/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: <https://e-propublico.pl/>

##### Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

#### 5.1.15. Techniques

##### Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

##### Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

#### 5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu IX ustawy Pzp - Środki ochrony prawnej (art. 505-590). 2. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. 3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 uPzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 4. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie

zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany. 5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 6. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 7. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 8. Zgodnie z art. 515 ustawy, odwołanie wnosi się: „1. Odwołanie wnosi się: 1) (...) 2) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 2) (...) 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne. 2) (...) 4. Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki – ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) miesiąca od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo b) zamieścił w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenie o wyniku postępowania, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.” 9. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego „sądem zamówień publicznych”. 10. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo

pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 11. Od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego  
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Nom officiel: Agencja Rozwoju Małopolski Zachodniej S.A.

Numéro d'enregistrement: 6282088858

Adresse postale: Grunwaldzka 5

Ville: Chrzanów

Code postal: 32-500

Subdivision pays (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Pays: Pologne

Point de contact: Agencja Rozwoju Małopolski Zachodniej S.A.

Adresse électronique: [k.szlachcic@armz.pl](mailto:k.szlachcic@armz.pl)

Téléphone: (32) 645-19-68

Adresse internet: [www.armz.pl](http://www.armz.pl)

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://e-propublico.pl>

Profil de l'acheteur: <https://e-propublico.pl>

#### Rôles de cette organisation:

Acheteur

### 8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Point de contact: Sekretariat Biura Odwołań

Adresse électronique: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Téléphone: (22) 458 78 01

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/inne-sprawy-urzedowe/zamowienia-publiczne/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej>

#### Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

### 8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

**Rôles de cette organisation:**

TED eSender

## Informations relatives à l'avis

---

Identifiant/version de l'avis: aeb8352c-c79a-4cae-bc15-7149c1dc59bc - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 15/06/2026 07:38:36 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 410173-2026

Numéro de publication au JO S: 114/2026

Date de publication: 16/06/2026